

---

---

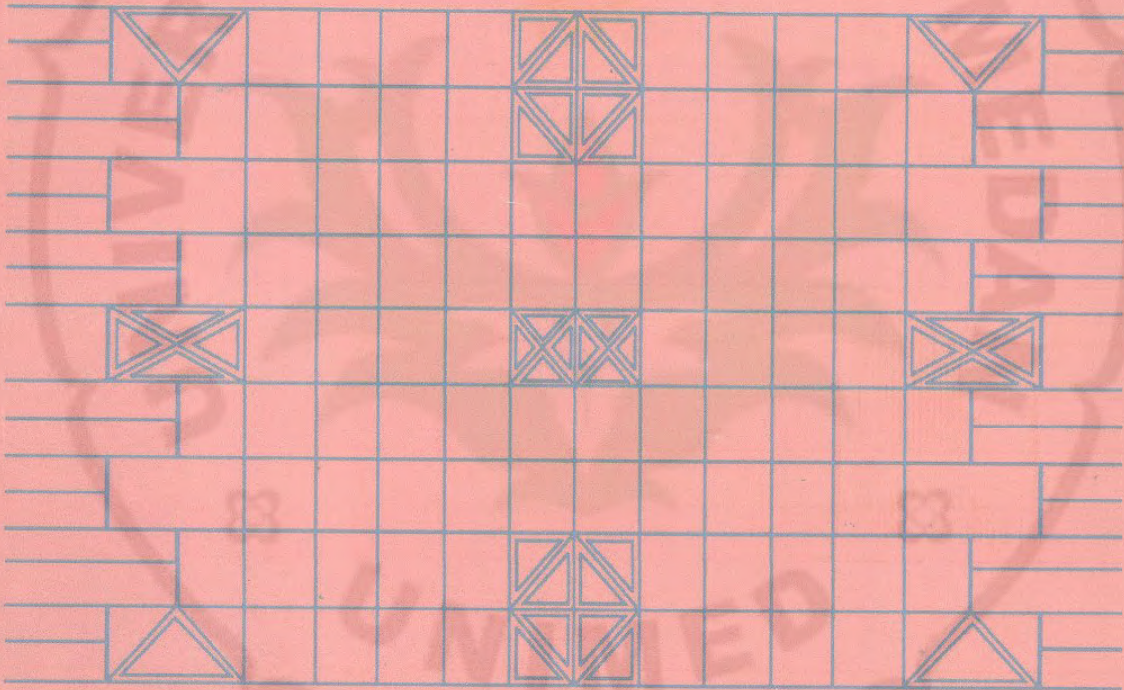
▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼

# BAHASA

---

No. 89 TH XL 20014 ISSN : 0852-8535 PERIODE APRIL - JUNI 2014

---



---

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN  
M E D A N**

ISSN: 0852-8535

Isi masalah pendidikan, pengajaran, pembelajaran pada umumnya dan bahasa-bahasa daerah, bahasa Bahasa Inggris, dan bahasa asing lainnya

**Pembina :**

Prof. Dr. Ibnu Hajar, M.Si.  
Rektor Universitas Negeri Medan

Dr. Isda Pramuniati, M.Hum  
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Medan

**Pimpinan Redaksi :**

Drs. Zulkifli, M.Sn  
Pembantu Dekan I

**Wakil Pimpinan Redaksi**

Drs. Basyaruddin, M.Pd  
Pembantu Dekan II

**Sekretaris Redaksi :**

Dr. Daulat Saragih, M.Hum  
Pembantu Dekan III

**Redaktur Ahli :**

Prof. Dr. Tina Mariany Arifin, M.A. (Unimed)  
Prof. Dr. Amrin Saragih, M.A. (Unimed)  
Prof. Noriah Taslim, M.A. (USM Malaysia)  
Prof. Dr. Suminto A. Sayuti, M.Pd. (UNY)  
Prof. Dr. Silvana Sinar, M.A.(USU)  
Prof. Dr. Hasanuddin WS, M.Hum. (UNP)  
Prof. Dr. Busmin Gurning, M.Pd. (Unimed)

**Redaktur Pelaksana :**

Dr. Siti Aisah Ginting, M.Pd  
Dr. Mutsyuhito Solin, M.Pd.  
Dr. Wahyu Tria Atmojo, M.Hum  
Dra. Jubliana Sitompul, M.Hum

**Sekretariat :**

Dra. Novida  
Kurnia Hendra Putra, SE, M.Si  
Dra. Rumata  
Dahlia  
Sukarny  
Hartono

**Keuangan :**

Suradi



---

---

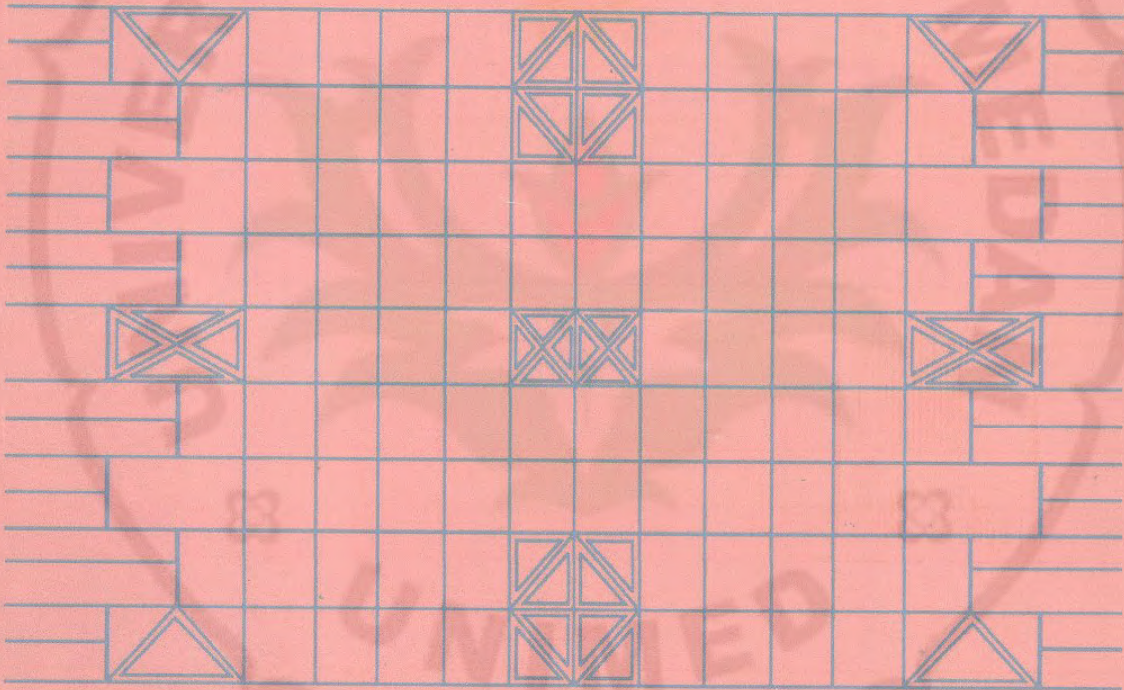
▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼

# BAHASA

---

No. 89 TH XL 20014 ISSN : 0852-8535 PERIODE APRIL - JUNI 2014

---



---

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN  
M E D A N**



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI  
UNIVERSITAS NEGERI MEDAN  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Jalan Willem Iskandar Psr.V - Kotak Pos No.1589 - Medan 20221  
Telepon (061) 6623942

Laman : <http://fbs.unimed.ac.id> E-mail [fbs@unimed.ac.id](mailto:fbs@unimed.ac.id)

SURAT KETERANGAN

Nomor : 4978 /UN33.2.1/LL/2015

Pemimpin Redaksi Jurnal BAHAS Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Medan menerangkan bahwa :

1. Penerbitan Jurnal BAHAS sebelumnya terdapat kesalahan pada penulisan nomor ISSN versi cetak (print), sehingga tidak bisa dilacak pada website LIPI
2. Setelah dilakukan pengecekan langsung ke kantor LIPI di Jakarta, nomor ISSN Jurnal BAHAS versi cetak yang sebenarnya adalah : **0852-8535**
3. Bagi penulis artikel pada Jurnal BAHAS yang sebelumnya mengalami masalah (khususnya dalam pengusulan kenaikan pangkat), mulai sekarang sudah bisa mengeceknya di <http://issn.lipi.go.id/>

Demikian Surat Keterangan ini dibuat dengan sebenarnya agar dapat dipergunakan seperlunya.

Medan, 01 Oktober 2015

Pemimpin Redaksi Jurnal BAHAS/  
Wakil Dekan I,

Drs. Zulkifli, M.Sn  
NIP. 19660113 199303 1 003



THE  
*Character Building*  
UNIVERSITY



## PENGANTAR

Pada edisi ini terbitan Bahas dimulai dengan bahasan *Penggunaan Teknik Personal Vocabulary Notes Untuk Meningkatkan Kosakata Pembelajar Bahasa Perancis* dibahas oleh **Isda Pramuniati**, *Pola Pengembangan Paragraf Dalam Karya Tulis Mahasiswa Prodi Bahasa Prancis FBS Unimed* oleh **Irwandy**, dilanjutkan oleh **Mhd. Pujiono Antonim** *Dalam Bahasa Jepang, Penerapan Model Pembelajaran Picture And Picture Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis* dibahas oleh **Hajar Aswaddaini Lubis**, *Kritik Terhadap Perkembangan Posmodernisme Dalam Seni Rupa Kontemporer Indonesia*, oleh **Zulkifli**.

Selanjutnya, **Elly Prihasti Wuriyani**, **Hera Chairunisa**, dan **Ita Khairani** membahas tentang *Peran Dan Pengorbanan Perempuan Dalam Drama Rakyat Sumatera Utara Suatu Tinjauan Kritik Feminisme (Transformasi Cerita Rakyat ke Drama)*. Diikuti oleh **Yeni Erlita** *Analysis Deixis In Online Advertisements* dilanjutkan oleh **Zainuddin** *Teknik Penerjemahan Sanding Kata : Suatu Tinjauan Teoretis, Analisis Wacana Kaos Medan Bah:Kreativitas Permainan Bahasa* dibahas oleh **Sisila F. Damanik**.

Kemudian Bahas pada periode ini ditutup oleh tulisan **Inggit Prasetiawan** *Kreatifitas Sebagai Proses Melahirkan Koreografi*, **Maya Oktora** *Language Mixing By A Two Years Old Bilingual Child*. Dilanjutkan dengan *Morfosintaksis Verba Kognitif Dan Verba Persepsi Bahasa Nias* oleh **Andi Wete Polili**, oleh, dan *Hubungan Penguasaan Kosakata Dengan Kemampuan Menulis Naskah Drama Siswa Kelas XI SMA Yapim Medan Tahun Pembelajaran 2013/2014* oleh **Edison Sihombing**

Medan, Juni 2014

I/Zul  
Redaktur

THE  
*Character Building*  
UNIVERSITY

## DAFTAR ISI

	Halaman
Pengantar .....	i
Daftar Isi .....	ii
1. Penggunaan Teknik Personal Vocabulary Notes Untuk Meningkatkan Kosakata Pembelajaran Bahasa Perancis Isda Pramuniati .....	1
2. Pola Pengembangan Paragraf Dalam Karya Tulis Mahasiswa Prodi Bahasa Prancis FBS Unimed Irwandy .....	10
3 Antonim Dalam Bahasa Jepang Mhd. Pujiono .....	27
4. Penerapan Model Pembelajaran Picture And Picture Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis Hajar Aswaddaini Lubis .....	38
5. Kritik Terhadap Perkembangan Posmodernisme Dalam Seni Rupa Kontemporer Indonesia Zulkifli .....	47
6. Peran Dan Pengorbanan Perempuan Dalam Drama Rakyat Sumatera Utara Suatu Tinjauan Kritik Feminisme (Transformasi Cerita Rakyat ke Drama) Elly Prihasti Wuriyani, Hera Chairunisa, dan Ita Khairani .....	62
7. Analysis Deixis In Online Advertisements Yeni Erlita .....	71
8. Teknik Penerjemahan Sanding Kata : Suatu Tinjauan Teoretis Zainuddin .....	79
9. Analisis Wacana Kaos Medan Bah:Kreativitas Permainan Bahasa Sisila F. Damanik .....	86
10. Kreatifitas Sebagai Proses Melahirkan Koreografi Inggit Prasetiawan .....	93
11. Language Mixing By A Two Years Old Bilingual Child Maya Oktora .....	98
12. Morfosintaksis Verba Kognitif Dan Verba Persepsi Bahasa Nias Andi Wete Polili .....	108

13. Hubungan Penguasaan Kosakata Dengan Kemampuan Menulis Naskah  
Drama Siswa Kelas XI SMA Yapim Medan Tahun Pembelajaran  
2013/2014  
Edison Sihombing ..... 119



THE  
*Character Building*  
UNIVERSITY